

彩虹

Great Wall Chinese School Newsletter

长城中文学校校刊

Web: www.greatwall.org

Email: school@greatwall.org

第一百四十一期

二00六年四月二日

布告栏 Bulletin

办理夏季回国签证和护照延期

- ◆ Asia Travel will come to our school on April 30 from 12:30pm to 2:30pm to provide visa and passport renewal services. The application forms are available on Chinese Consulate In NY web www.greatwall.org.

The following documents are needed:

For Visa:

1. Original Passport
2. Visa Application form
3. One picture

Note: First time applicants need the following additional documents:

4. Birth certificate for kid and one side of parents' green card copy
5. Original Chinese passport

Fees: \$75 for American Passport

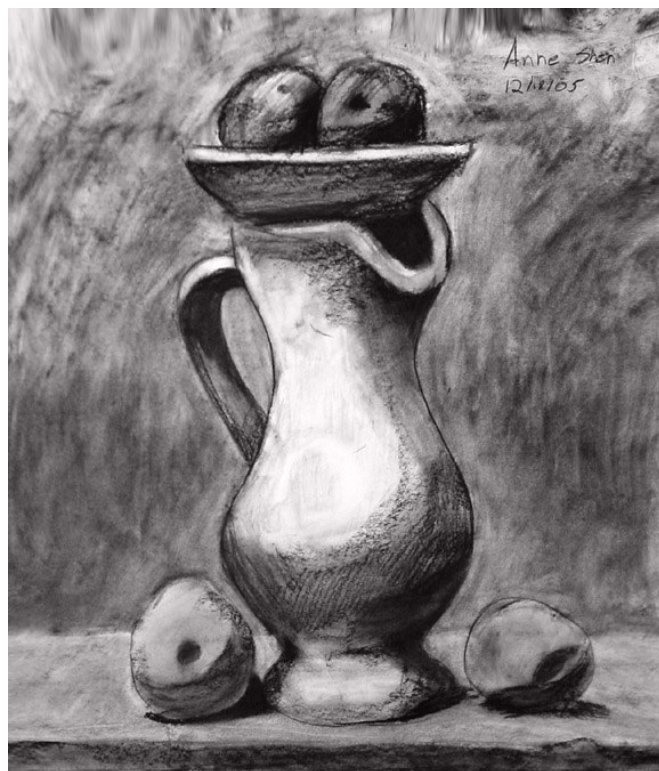
\$55 for non-American Passport

For passport renewal:

1. Passport
2. Passport renewal form
3. One picture
4. A copy of your status: Green Card, H1, F1, H4, F2, etc.

Fees: Passport renewal \$35.

Please make check payable to Asia Travel.



绘画: Anne Shen

指导老师: 李国富

理事会会议纪要

撤销给校务人员发工资的决定

两年前,为了解决找校长难的问题,理事会曾做出决定:给校务人员发工资。希望通过这一决定来延长校长的任期或找校长难的问题。但事隔两年,这一决定一直未予执行。原因是理事会事后没有进一步讨论校务人员以什么样的身份为学校工作:合同工还是雇员。这牵涉到学校给校务人员发什么样的税单,1099表还是W-2表。发1099表,由谁和校长签合同?发W-2表,会给学校增加许多法律方面的责任,及会计的工作量。

3月19日,理事会就这久未解决的问题重新进行了讨论。大家一致认为学校在目前的情况下,还是以自愿服务为好。自愿服务更有利于学校的建设和发展。最后,理事们以全票通过撤销两年前的决定,校务人员继续自愿为学校和大家服务。

邹明芳老师邀请大家 观看四年级的歌表演

我们四年级全体同学继春节联欢会上表演唱《三个和尚》后,最近将全新推出一组《歌唱春天》的表演。请各位于4月2日(星期天),12:30pm和(或)2:30pm在家长休息室(Room215)为我们捧场、鼓励,谢谢!

四年级教师:邹明芳

单项选择

第一部分

1. 李老师的爱人在政府部门工作，听说还是个小头头儿。
问：小头头儿是什么人？
A. 小头头儿是李老师的儿子
B. 小头头儿是李老师的女儿
C. 小头头儿是说他的头很小
D. 小头头儿是权力不大的领导人
2. 放爆竹是中国春节的传统习俗。由于中国北京过去几年禁止放爆竹，因此人们一直抱怨没有爆竹的春节没有意思。今年，北京市政府把“禁放”爆竹改成“限放”，满足了人们的文化需求。
问：关于今年北京放爆竹的问题，哪个说法是正确的？
A. 今年北京可以放爆竹
B. 今年北京还是不放爆竹
C. 文章中没有说这个问题
D. 北京把限制放爆竹改成了禁止放爆竹
3. 短短几年时间，姚明从一个篮球界的新秀成长为一名耀眼的篮球巨星。
问：“篮球界的新秀”是什么意思？
A. 篮球界最新的人
B. 篮球界最新的漂亮人
C. 篮球界刚刚涌现出的优秀人才
D. 篮球界刚刚出现的最漂亮的人
4. 和往年相比，今年的春节提前到了一月底。
问：“和往年相比”是什么意思？
A. 和去年比 B. 和前年比
C. 和前些年比 D. 和明年比

第二部分

- A: 今天我请客，想吃点儿什么？
B: 我爱吃饺子，就来点儿饺子吧。
问：“就来点儿饺子吧”是什么意思？
A. 就吃饺子吧 B. 就买一些饺子吧
C. 就让我们卖饺子吧 D. 只能买饺子了
- A: 大家都要给朋友拜年，我家一个电话根本不够用。
B: 老土，现在大家都发短信，给老人拜年才打电话。
问：现在的年轻人流行用什么方式拜年？
A. 串门儿 B. 打电话
C. 上网发短信 D. 用手机留言

和女儿一起读《语文报》

谭文迪母亲 谢刃

女儿在长城中文学校上四年级。上学期邹明芳老师拿来几份《语文报》，给家长们传阅，反映不错，于是班上的孩子就每人订了一份初级版。这也是女儿唯一的中文刊物。前几天，邹老师来电话让我写一写和女儿一起读《语文报》的感想。多少年没有写作文了！可是要和女儿一同“成长”么，只能再当一回小学生啦。

看着女儿学中文，常常觉得她很可怜。她花了九牛二虎之力记住的生字、词语，应付完听写和考试，很快就还给老师了，因为实在没有机会用。我也曾经从国内带来一套文学名著，插读注音版，以为女儿会喜欢。可是看见她听完那些故事、笑话后一脸茫然的样子，才知道全不是那回事儿，她缺少太多的文化背景。

《语文报》里很多的小文章、小练习是针对北美孩子的水平编写，所以他们理解起来要容易一点。除了“三国故事连载”需要多一点背景知识，多数文章和练习篇幅都比较短小。通常三、五分钟就能完成一个栏目。和女儿一道读两页书、做点儿小练习，对我对她都不是负担。每周若是抽出一刻钟，一月一期的《语文报》也就基本上能读完了。学语言需要长期的努力，潜移默化的影响。有一天，读“赤壁大战”的时候，女儿问起“曹操”是那个很聪明的称大象的小孩的父亲么，才知道前几期上读给他听的“曹冲称象”的故事她还记得呢。这便是和女儿一起学中文的喜悦，成长的快乐。

*谭闻迪同学最近获得北美《长城杯》汉语写作一等奖

订阅《语文报》

请电邮

school@greatwall.org

国际周 路达

每年，我的学校都会举办“国际周”(International Week)活动。在我们学校餐厅的周围挂满了许多国家的国旗。校长告诉我们：学校有来自 36 个国家的同学。真多啊！大家友好相处就象一个大家庭。也许这就是我们每年要举办国际周的原因吧。

每年的国际周都有不同的“主体国家”。今年的“主题国家”是北美的加拿大，南美的巴西，欧洲的匈牙利，亚洲的巴基斯坦，非洲的利比里亚，和澳洲的澳大利亚。

在二月二十七日到三月三日那一周里，学校里的建筑物外面飘扬着 30 多个国家的国旗，其中也有美国的和中国的。学校里就象是过节一样。

每天早晨，老师和同学们学习用不同的语言说“你好”。星期一是巴基斯坦语，星期二是匈牙利语，星期三是巴西语，星期四是法语，星期五是英语。

在教室里，不同的年级和班级还有不同的活动。我们班读了一些介绍这几个国家的书。老师给我们每个同学发了一本“护照”。“护照”里有几张纸上面写着和这 6 个国家的历史，地理，文化有关的问题。要是你能回答对了这些问题，你就能了解很多知识，还能在设在图书馆里的那个国家的“领事站”盖上一个印章。我回答了所有的问题，盖上了六个印章，我真高兴！

每当国际周来到时，同学们都会穿上不同的国家的衣服。今年，我也穿了中国的裙子。还有同学穿着印度服装，我的一个朋友还穿了一身匈牙利的服装。大家都笑容满面，觉得别人的衣服很好看。除此以外，我们还学会了怎样做巴西的国旗。

午饭时，我们在学校的餐厅里品尝到了这六个国家的点心和饭菜，还欣赏了他们的音乐。

那个星期过得很快也很有趣。我学到了很多东

第一次试验 许悠悠

昨天晚上，我做了一个试验，目的是测定泥土，干草和不流动的空气三种材料哪个最保温。

我先在一个大瓶子里放满干草，然后把 60 摄氏度的水倒在一个小杯子里，盖紧盖子，把小杯子放在大瓶子的干草中间，用一支温度计每隔 5 分钟测一下温度下降的数据，记录下来。用同样的方法再测泥土和不流动空气中水的温度变化。

实验结果，干草最保温，其次是不流动的空气，泥土的保温性能最差，一开始温度降得很快，原因是土有点湿，等到热水把它烘干以后，它就开始保温了。

这是我第一次做科学试验，虽然很辛苦，做了四个小时，但是得到了很宝贵的结果，觉得既有趣又开心。

研究 郑植桥

我最喜欢的事是搞一些研究做一些试验。

我第一个试验是“洗银币”。首先我在一个瓶子里装水。然后放柠檬汁在水里面。第三步，我要放盐到水里。最后，我放进去一个很旧很旧的银币。准备好后，把瓶盖盖好，然后就摇晃那个瓶子。摇完后，把银币拿出来，银币就很新了。为什么呢？因为柠檬汁可以把那些银币的泥搞松，然后盐可以把泥洗掉。

第二个试验是“钓冰”。第一步，装一杯水，第二步，拿一块冰，然后把冰放在水中。第三步，放一条绳子在冰上面。最后一步，放一点盐，等三十秒钟后，你可以用绳子钓起那块冰！为什么？因为那块冰可以把盐冻起来，把绳子夹住了，再拉出来。这些试验都很有趣。

学中文 宋德明 真舒服！

我的表弟刚开始学说话时，有一次他把“舒服”和“姨夫”混起来了。一天，我妈妈把他放在洗澡盆里，给他洗澡。他觉得很舒服，但他却说“真姨夫，真姨夫！”

银子的牌

我表弟小时候有一个银牌。妈妈对他说“你知道这个牌是银子的吗？”他说“这不是银子的牌，这是我的牌！”

参观邮局 李呈

这个星期四下午，学校组织我们去邮局参观。

我们到了邮局后，邮局的管理员带我们看他们是怎么工作的。我看到了装邮票的柜子。这个柜子装着各种各样的新邮票。这些邮票都是从华盛顿运来的，因为只有华盛顿的邮局才能发行邮票。

接下来，是看分拣信件的机器。邮局的人先把信放在机器里印上编码。然后另一部机器扫描这些信。他们再把信放到某一个地址的架子上。有个人再把信扫描了，弄完了以后，就等到车来了，就把信放到车里去了。

我现在知道寄一封信很不容易。需要很多人和机器一起工作才能完成。

我喜欢体操 韩贝贝

我最喜欢干的事是体操。我每个星期去练五个小时。今年秋天我就要去参加比赛了！我最喜欢在蹦床上翻跟头，我翻的跟头很好。我学会了很多动作。我做得最好的是自由体操。我是我们组里最棒的，我可以倒立起来用手走路。每次练习时，我们要做跳马，翻跟头，高低杠，自由体操，和平衡木，每过十分钟，我们就可以喝一点水，休息一会儿。

长城十年（二）

聂伏生

教室

虽然初开办时学生人数不多（20 个），校舍还是选在比较公开的场所——教堂，Upper Merion Baptist 教堂。以前极少去教堂，即使参观教堂也是因为参加大型活动，必须在大厅里进行，以为教堂就是那个大厅附加些许耳房。没想到原来教堂里有许多跟学校教室大小差不多的房间，应该是圣经研讨班或少儿活动室之类的，里面有长凳、长桌，还有黑板。虽然不是最理想，作教室还是不错的。只是，由于教学对桌椅的摆设跟教堂本来的布置有时不同，从 1997 年开始学校要求家长值班，在课后恢复原来布置。

随着学生人数的激增和绘画课的引入，学校于 1999 年上半年开始从一个课段到两个课段。但是，这样还是满足不了学校规模迅速扩展的要求，只好于 1999 年下半年把马路斜对面的另一个教堂，King of Prussia Church of Christ 也租借过来作课堂。孩子们换课时就步行穿马路。马路上车辆不多，但车速奇快，校方和家长都悬着一颗心。

2000 年校址迁至 Phoenixville 大学，不光教室都可以容纳在一个大楼里，而且教室、设施先进，加上地处 76 和 202 交汇处，交通方便。真是不错的校址！

可惜好景不长，一学期后，房东提高了租金，学校的资金面临赤字，有限的教室无法容纳下所有的班级，只好再次迁徙。

Villanova 大学的最大优势是可供租用的教室多，是学校不断发展的基本保障。租金也算可以接受。但也有问题。一方面，因为房龄长又是高楼，出现了一些事故。由此学校引进了课间巡逻的规定。另一方面，Villanova 大学是有名的教会大学，而我们租借的教学楼就在教堂隔壁，造成交通和停车矛盾。加上我们个别同胞家长为了捷径无视一些交通规则，因而给中文学校带来一些责难。校委会以学校推迟上课时间半小时，并遵守 Villanova 的规定取消在教学楼周围停车等措施，解决了相关事端。

教材

学校从 1997 年开始统一采用暨南大学为海外华人子弟编写的《中文》，简体汉字、字母拼音。暨南大学是为了众多归国华侨、主要是东南亚归国华侨子弟开办的，教学对象跟我们的孩子的背景有几多相似之处，故（中国）国务院侨办委托它为海外华裔子弟编写了这套 12 册、相当于国内小学六年制水平。对课文中的生字加注拼音，课文内容也中西、古今、人文自然各方面综合平衡。

按原计划，学校每学期一册，六年完成。可是，许多家长和老师觉得进度太快。每学期一册相当于每周一课，大多数学生都是周六开始捡中文，几十个生字，加上以前忘记了的，几个小时自然弄不过来。为了避免考试成绩太差而影响孩子的自信心，有些家长干脆不让孩子参加考试。那段时间，每逢考试那个周末，学生感冒的不少。

（下期待续）

UPenn Full-Time Position Business Administrator B or C

Description: The University of Pennsylvania has a full-time position for an individual to provide financial and administrative management for the Gene Therapy Program of the University of Pennsylvania. One of the primary responsibilities will include financial reporting, account analysis and preparation of progress reports for our collaboration with a prestigious Chinese University.

Qualifications: BA/BS required in Finance, Accounting or related field. 3-5 years experience in grant and contract administration and/or accounting preferred. Strong proficiency in Microsoft Office (spreadsheet applications using Excel). Experience in university financial systems preferred. Excellent interpersonal and communication skills. Must be detailed oriented, flexible and able to prioritize independently.

Applicants who can speak, write, speak and translate written Mandarin Chinese are strongly encouraged to apply. The ability to accurately read and write Chinese characters is also preferred. Good English skills (written and spoken) are essential. Must have a current visa (J1 or H1) to be eligible to work in the U.S.

If you are interested in this position, please send a cover letter and resume to:

gtp@mail.med.upenn.edu